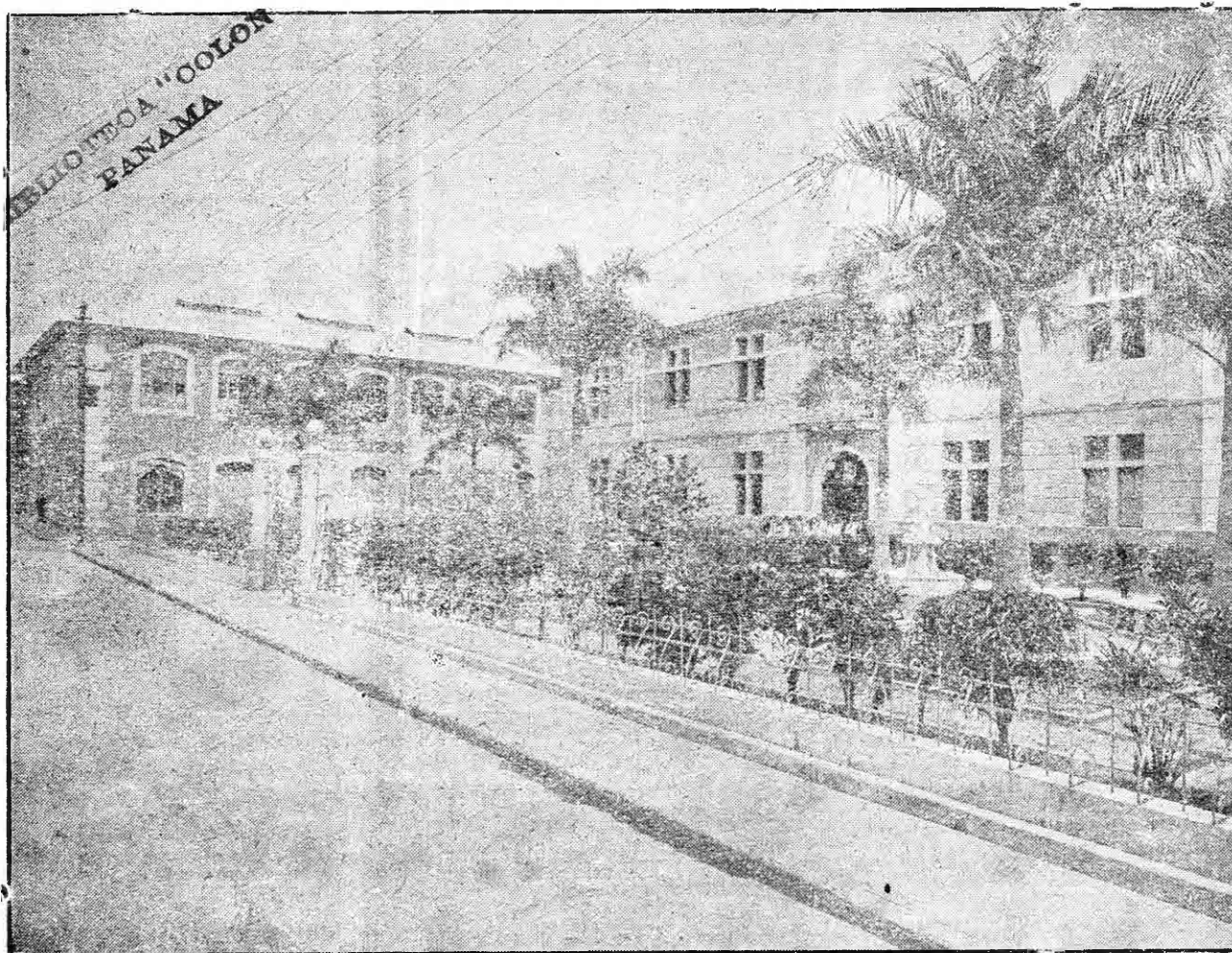


## La Escuela de Artes y Oficios



En la Escuela de Artes y Oficios, no solamente se enseñan aquellas materias que, por su practicismo en la vida contribuyen a brindar al hombre un presente económico holgado y efectividad a la Industria, al Comercio y a la Agricultura. Ampliando los fines de la Escuela, la actual Dirección, con certera y admirable visión de las necesidades de la Patria, ha introducido en el cuadro de materias a enseñar en el citado establecimiento docente, asignaturas científicas auxiliares de los oficios.

Así, la enseñanza se divide en dos aspectos: el teórico-científico y el técnico.

Eminente didáctico el señor Lasso de la Vega, atiende en igual grado las dos fases de la enseñanza en el plantel que dirige; y puede afirmarse que sus métodos, eminentemente prácticos, hacen más fecunda, rápida y segura la labor del profesorado y la preparación de los alumnos.

Hemos escuchado una clase de Geografía Universal dada por el ilustre maestro; y nos maravilló el desarrollo de ella que alcanza a dar una visión luminosa, clara, concisa y limpia de detalles inútiles, preparada en tal forma que el alumno abarca al instante su conoci-

miento y hasta encauza sobre ella un orden de conclusiones filosóficas. El mismo rumbo se sigue en la enseñanza de las demás asignaturas auxiliares. Ello significa, a la postre, que el obrero salido de aquellos grandes talleres, lo es consciente de su oficio y de las derivaciones que pueda tener con relación a la cultura actual. Mas que obrero, llega a ser un artesano facultativo, un agente eficazísimo para la vulgarización en la República de los más nobles y deseados oficios y un elemento delicadamente preparado para contribuir en grado máximo al progreso y la cultura del país.

# BURLA BURLANDO

En Ferrara, Italia, un arcipiente, Don Minzoni, ha sido apaleado por el pueblo. Se ignoran los motivos de la agresión.

En Zaragoza, no hace mucho, fué asesinado un arzobispo. Se desconocen, hasta ahora, los motivos que influyeron en el asesinato.

En Rusia, vienen siendo asesinados numerosos clérigos de todas las jerarquías. Se desconocen también los motivos de tales asesinatos.

Lo único que se sabe, es que no habrán sido asesinados esos buenos hermanos en Cristo por su bondad. Hoy, no es posible que el pueblo mate por envidia a la virtud: hoy mata por que se le acosa. Creemos que esos sacerdotes a los que se les ha expedido el pasaporte para la eternidad habrán sido, sin duda alguna, ministros de la injusticia en vez de apóstoles del amor y de la verdad que quiso Jesús que fuesen. Y como ahora, por fortuna o por desgracia, los pueblos pueden hacerse justicia por su mano sin aguardar la justicia del otro mundo, matan a los que estorban, en algún sentido, la verdadera marcha hacia el progreso y el bien.

Lo lamentable del caso es,

que no será un escarmiento  
para otros malos curas  
del indignado buen pueblo  
las terribles pateaduras.

Nada menos que diez y siete comerciantes radicados en nuestra capital han estado estafando al Erario público matuteando y vendiendo después sin la consiguiente estampilla del impuesto, artículos de los comisariatos de la Zona del Canal.

Sin embargo, esos comerciantes y otros más—que seguramente los habrá,—pidieron al Gobierno y sostienen en la actualidad un inspector en cada comisariato para que el pueblo no pueda adquirir en esos establecimientos ningún artículo.

Se repite el caso del diablo predicador.

Pero gracias al olfato de algunos

inspectores de la Renta de Licores, esos comerciantes pagarán duramente su falta, que es doblemente grave porque va contra el Estado y contra el pueblo consumidor.

Que el Fisco los acogote  
es una necesidad;  
a ver si les amortigua  
su fiera voracidad.

Hace poco se habló por la prensa diaria de la fundación de una escuela de periodistas. Nosotros no somos partidarios de esa institución porque amarraría la labor de nuestros futuros colegas a un academicismo insostenible con el cual perdería mucho de su amenidad y soltura, espontaneidad y gracejo la hoja periódica. Pero, ante algunos errores, no podemos por menos que juzgar pertinente un examen en el que fuera a dedicarse a la ingrata tarea de escribir para el público.

Traductores de cables hay por esos mundos de Dios que afirman, con más frescura que un sorbete, que en la isla griega de Imbros existen indios que atacan a las embarcaciones americanas.

Para esos y otros periodistas por el estilo, estaría muy bien la Escuela de Periodistas.

Periodista que le has puesto  
indios a la Isla Imbros:  
antes de escribir los cables  
estudia algo en los libros.

Como si fueran todavía pocos los conflictos en que se está enzarzando la vieja Europa, para que sus pueblos se rompan la crisma en un futuro muy cercano al parecer, la Conferencia en Londres sobre la cuestión de Tánger promete culminar en un espantoso garigay del que no va a salir con narices ninguna de las potencias del viejo Continente.

Todo Cristo quiere cogerse a Tanger. Los españoles por viejos derechos históricos; los franceses por que les hace falta para la protección de la zona de influencia que poseen en Marruecos; los italianos porque no tienen ningún puerto al Atlántico en

el maltrecho Imperio del Mogreb; Inglaterra, porque así,—dicen los ingleses—haríamos contrapeso en la política africanista de las naciones europeas. En fin: que todo el mundo quiere la ciudad tangerina y va a ser más difícil ponerse de acuerdo que sacar la fotografía del interior de un túnel a las doce de la noche.

Ya estamos viendo los resultados de la Conferencia de Londres: Italia le tirará un tintero a Inglaterra; Francia las separará; España cantará mientras tanto una malagueña y Alemania verá los toros desde la barrera; eso es, si Suiza, que estará a la expectativa, adopta el papel de amigable componedor y se queda con la preciosa ciudad internacional marroquí.

Es cosa fuera de dudas  
que ese Ho internacional  
acabe llevando a Europa  
a una guerra colosal.

Hace nada menos que siete días que el reloj de la Estación del Ferrocarril de Panamá apunta las ocho menos cuarto.

Y se ha dado el caso de llegar un pasajero a tomar el tren de las siete de la mañana, mirar al reloj, dar un respingo de sorpresa y volverse al hotel con la cara más seria que el retrato de Balboa. Después ha resultado que eran las seis y media y el pasajero ha perdido el tren lastimosamente.

Es una conclusión lógica pensar que si el reloj anda así de descompuesto, los itinerarios, cuya fijeza depende de la exactitud cronométrica del reloj oficial, andarán más descompuestos aún.

Ahora, con eso del reloj, es preciso remedar en su pregunta al baturro del cuento de Gascón:

—Señor,—le preguntaba el mafioso al boletero de una estación,—¿a qué hora sale el tren de las siete?

Viendo que falla en la hora  
el reloj de la Estación,  
inquirimos de la empresa  
presos de vivo estupor:  
¿Con una locomotora  
no marcharía ese reloj?

# CRONICA HEBDOMADARIA

El doctor Estanislao Zeballos, famoso internacionalista sur-americano, dijo el martes de la semana pasada en una conferencia que dictó en el Instituto de Ciencias Políticas de Washington, que la Unión Panamericana había resultado hasta ahora... un *modus vivendi* para don Francisco J. Yáñez, su inventor y fundador, pero que en cuanto a las relaciones de las veintiuna repúblicas del continente su influencia había sido del todo negatoria, porque en Latino-América se desconfía de la sinceridad del Tío Samuel. Cuando Estanislao lo dijo, estudiado lo tendría.

—La Colonia China contribuyó con B. 600 en la semana pasada, a la obra piadosa del "desayuno escolar". Así es siempre. Pero a la hora de poner trabas a la inmigración.... también son los chinos los que dan tela de donde cortar. En cambio los chombos, que son el elemento que mayormente contribuye a que haya necesidad de crear entre nosotros "obras" como la de que se trata, y como la famosa "soup kitchen" del Mayor Bockock, esos tienen abiertas de par en par las puertas de la república.

—A propósito de "mecos"; el jueves de la semana pasada uno de ellos, de 14 años de edad, intentó ahorcarse en la estación de policía de Calidonia, porque sintió mucha vergüenza al verse enchiquerado. Dignidad? Soberbia? Alto sentimiento del honor? O, simplemente, precoz fecundidad? Averigüenlo psicólogos.

—Otros cuatro "mequitos", de los muchos que la nación panameña tiene como "huéspedes de honor", alojados y alimentados a su costa, quisieron relevarla de esta carga, fugándose de la casa de El Madroñal, en donde temporalmente se les había instalado para ir al día siguiente a trabajar en las caminos públicos. Pero un agente celoso del honor nacional, que bien comprende que a tales huéspedes hay que retenerlos a toda costa, se les echó encima y los trajo al "hotel" Central que administra Mr. Lamb.

—El Profesor James Zetek, ento-

mólogo de nota, que hace muchos años reside entre nosotros, hizo durante el último "dejeneur causant" de los Rotarios una prevención terrorífica.... Pero el cronista cree que esto es mejor materia para un editorial, y por tanto, le cede la alterativa al respectivo colega.

—Ya se están haciendo planes en Washington para las maniobras navales del año que viene. Ya se anuncia que los barcos de la gran armada blanca se encontrarán en el Canal de Panamá el 15 de Enero. A cuántos de nuestros comerciantes les palpitara de regocijo el corazón ¡con esta nueva! Pero hemos de recordarles su experiencia de hace unos pocos meses, y advertirles que la gran armada se llama también la gran flota. No hay que olvidarlo... ni hay que comprar tampoco muchos pericos, loros, monos y lagartos, sobre todo éstos, que ya lo dijo el refrán.

—En la semana pasada díjese se ensayó la manera de hacer pasar por el Canal dos barcos a la vez en direcciones opuestas. El ingeniero hidráulico que alimentaba ese plan, prometía que sería un éxito. Pero hasta ahora no hemos tenido noticia de los resultados de su ensayo.

—Después de haber navegado 26 días una distancia de 1250 millas, en dos botes salvavidas, llegaron al puerto de Balboa 32 hombres que componían la tripulación del vapor de carga inglés Trevesa. Ya pueden calcularse las penalidades de esa gente, a quienes de nada sirvió el inalámbrico, porque nadie, nadie, nadie acudió en su auxilio al lugar del siniestro! Parodiando a Newton, diríamos que la civilización atrae la caridad cristiana en razón directa de la plata e inversa del cuadrado de la distancia.

—Los señores choferes de esta capital díjese intentan declararse en huelga... Bueno: esa será una "huelga de represalias" contra el público que antes los ocupaba.

—El Almirante Tomás Aburo Kato, Primer Ministro japonés, falleció repentinamente el día 24 de agosto en

curso. Que la tierra le sea ligera.

—Con un capital de 10 millones de dólares se ha organizado recientemente una nueva compañía naviera que hará viajes de San Francisco de California a Nueva York, vía Canal de Panamá. Se denomina Ocean Fruit Express. Si se le hiciera caso a Mr. Zetek, esta nueva compañía quizás significara algo para los panameños.

—En el corregimiento de Limón, provincia de Colón, fue atacado a media noche a machetazos, en su propio domicilio y mientras dormía, el anciano de 62 años José Herrera, por un desconocido a quien no se ha descubierto todavía. Las siete heridas que recibió la víctima se le están curando en el Hospital Santo Tomás. Qué falta nos hace aquí un Sherlock Holmes!

—Diecisiete comerciantes de Colón fueron multados diversamente por vender artículos de contrabando. Bueno, bueno. Principio quieren las cosas!

—Las tropas que el viernes eran embarcadas en Málaga para Melilla, se amotinaron, resistiéndose a partir. Pero fueron sometidas. A fe que tenían razón esos soldaditos en no querer ir a combatir contra los moros. Si el movimiento aquel, tan prontamente sofocado, se generalizara en España, esa sería la mejor manera de que nuestra "Madre patria" resolviera su problema de Marruecos aventura irrazonada, sin objeto, y continuada sólo por un puntillo de honor nacional muy mal entendido.

—Un perrito de propiedad de la señora Griffith, en La Boca, dio en la manía de ir al pórtico de una vecina, la señora Phillips, a cumplir una función fisiológica de las menos limpias. Y de resultas, la señora Griffith se encuentra hoy curándose una herida de seis pulgadas de largo que le infirió la niña Rebeca, hija de la señora Phillips, con una barbera, al salir en defensa de su madre (de ella a quien la vecina la estaba dejando como Firpo dejará a Dempsey dentro de pocos días.

## DOMINICALES

# EL NUEVO ASILO BOLIVAR

A invitación de un amigo, fuimos en días pasados hasta "lo de Matías Hernández", como popularmente se designa la región de los ejidos de esta ciudad en donde está situada la posesión nacional que fue primeramente Escuela de Agricultura, luego Correccional de Menores, y últimamente ha sido destinada al Asilo Bolívar, refugio de ancianos desvalidos que el Estado sostiene desde hace muchos años.

Aquella posesión consiste en unas veinte o veinticinco hectáreas a la entrada, cuatro edificios de madera, siendo el principal de ellos una casa de dos pisos, amplia, bien construida, que puede alojar cómodamente unos ciento cincuenta pensionados. Las otras casas son menores en tamaño, propias para habitaciones y oficinas de los directores y otros empleados del establecimiento. Están provistos de agua y servicios sanitarios por medio de dos pozos artesianos que manan abundante líquido, y de alumbrado eléctrico por alambre que lleva hasta allá la corriente de la ciudad.

Sustancialmente los caracteres generales del establecimiento, en lo que hace a su estructura, son los mismos que tenía antiguamente. Pero en la actualidad se están efectuando trabajos serios y bajo dirección competente, encaminados a corregir las deficiencias que fueron, quizás, causa única de que sucesivamente hubieran tenido que clausurarse las dos instituciones allí instaladas; esto es, drenaje insuficiente de los terrenos, que ocasionaba el estancamiento de las aguas en las partes bajas y la consiguiente formación de focos palustres. Salvado eso, "lo de Matías Hernández" queda, de hecho convertido en un pequeño paraíso en donde muchos de los asilados recobrarán la salud y la alegría; se sentirán rejuvenecidos y podrán dedicarse a labores campesinas, útiles desde todo punto de vista. Muchos de los casos de decrepitud que se encuentran refu-

gio en el Asilo Bolívar, no tienen por causa sino, aparte la edad avanzada, la miseria y los malos hábitos, la

### LA PRIMERA CANDI. DATURA

*En el curso de la semana que acabó ayer, hemos recibido algunos centenares de votos, para el Concurso de Virtud, a favor de la encantadora señorita Clotilde González, alumna distinguida del Instituto Nacional en cuyo centro docente, haciendo sacrificios inmensos, sigue los estudios que han de hacer de ella una de las figuras intelectuales más sugestivas de Panamá.*

*La señorita González, según los informes que llegan a nosotros por conducto fidedigno sostiene con su trabajo, en los ratos que la dejan libre sus estudios a su anciana mamá y a sus hermanitos.*

*Para el Concurso de Música popular se nos han remitido ya dos composiciones, y sabemos que, los maestros Tito del Moral y Alberto Galímany trabajan en dos composiciones con destino a ese concurso.*

*También se aprestan varios literatos y escritores para tomar parte en los concursos de Poesía, Cuentos y Chistes.*

*Tal como se van presentando las cosas, podemos asegurar, fundadamente, que nuestros concursos culminen en un gran acontecimiento y en una triunfal prueba de la capacidad de nuestro pueblo para los más altos empeños de Arte.*

falta de una vida de trabajo higiénica y metódica. "La cura del trabajo" ha sido puesta en práctica con resultados sorprendentemente buenos, en el Manicomio de Corozal, por ejemplo. No hay razón alguna que haga pensar que para los huéspedes del Asilo Bolívar la alegría del trabajo al aire libre no resulte un tónico, un vigorizante que equivalga al injerto de glándulas del doctor Voronoff.

Los asilados están allí comodísimamente instalados, reciben alimentación abundante y nutritiva, preparada con esmero, y sobre todo, reciben un trato afable y fraternal. Es éste un factor de altísima importancia. Hay que recordar la frase feliz de Martínez Sierra: "Los garbanzos son cosa de suyo indigesta, tanto más si al guisarlos no se les echa, además del puñadito de sal, una arroba, lo menos, de cariño".

José Arrima-tea.

## E. MATUTE

AVENIDA CENTRAL 66  
TELEFONO 309 b.

Acabamos de  
recibir famosos  
Pianos alemanes

### AVISO.

Traducciones Correctas  
Perfect Translations  
Traduction Parfaites

500 PALABRAS B. 1.00

GUILLERMO COLUNJE  
Calle 5a. No. 12

# PAGINA EDITORIAL

## EL DESARROLLO AGRICOLA DEL PAIS

Dos publicaciones notables sobre este importantísimo tema se han hecho en los últimos días en la ciudad. Es la primera el discurso que pronunció el Profesor Entomólogo James Zetek, en la última reunión del Club Rotario. La otra es un artículo del Ingeniero Agrónomo panameño don Horacio Soca, a propósito de las actividades que el mismo Club ha estado desarrollando en pro de la industria agrícola.

Los dos articulistas, ambos expertos y autorizados, estudian cada cual desde el punto de vista de su especialidad profesional, el gran problema nacional. Y en verdad puede decirse que nunca antes se había hecho por la prensa local tanta luz sobre cuestión de tanto fuste. Aunque sus opiniones difieren un tanto en lo que hace a los medios que deben ponerse en práctica para el logro de aquellos altos fines, ambos están de acuerdo en que es la inmediata acción oficial, bien encaminada, lo que se necesita para que la "Industria madre" prospere entre nosotros, y los capitales no se sientan tímidos para emprender negocios de esa clase.

Uno y otro proponen la creación de oficinas y laboratorios oficiales que experimenten sobre el terreno los mejores métodos, las mejores épocas, las mejores herramientas, las mejores semillas que hayan de sembrarse en el Istmo para obtener los mejores resultados y las mayores ganancias. Determinando todo ello con certidumbre, por técnicos experimentados, y a costa de la nación, es claro que ya el empresario particular no va a tantear, a hacer por su propia cuenta experimentos que pueden conducirle a la ruina y que muy probablemente no podrá proseguir por falta de dinero.

Evidentemente, allí está la solución del problema; allí está la explicación del porqué la agricultura no se ha abierto paso entre nosotros. Tanto los insectos voraces de que nos habla el señor Zetek, como la casi total ignorancia en que se está respecto a las condiciones de nuestro suelo desde el punto de vista CIENTIFICO, para la agricultura, son entre nosotros, enemigos de la explotación de esa inagotable fuente de riqueza. Sin duda, la creación de organismos técnicos directores de esa clase de trabajo, llámeselos Ministerio de Agricultura o Estaciones Experimentales, constituirían una obra patriótica de incalculable alcance beneficioso, y el dinero nacional gastado en ellas constituiría la inversión más remunerativa y más rápidamente reembolsable, con creces, de los caudales públicos.

A nosotros nos consta prácticamente todo el interés, todo el desvelo que al Presidente doctor Porras le merece el problema del desarrollo de la agricultura nacional, como es objeto de sus afanes y de su preocupación todo lo que diga del bienestar y de la prosperidad y engrandecimiento del Istmo. Pero hasta ahora no le ha sido posible dar un paso en firme, decisivo, eficaz, en ese sentido, y con la prudencia que es su norma, se ha abstenido de atacar la cuestión directamente.

La voz de los señores Sosa y Zetek, a nuestro juicio, es un rayo de luz que, como la débil chispa de un faro lejano, puede servir al experto piloto para conducir la nave a puerto seguro.

Si él lo estima así; si esa luz no es la de un fuego fatuo que puede haber engañado nuestros ojos profanos, el doctor Porras sabrá aprovecharla, servirse de ella y hacerle producir para el país todos los beneficios posibles.

## NOTAS VARIAS

### EL CUMPLEAÑOS DE S. M. LA REINA GUILLERMINA DE HOLANDA

Anteayer cumplió años S. M. la Reina Guillermina de Holanda, soberana ilustre por la que su pueblo siente hondo amor y que ha sabido conquistar del mundo el respeto y las más fervientes simpatías.

Con motivo de tan grata fecha, el Consulado General de Holanda en Panamá izó el pabellón neerlandés y efectuó una brillante recepción a la que concurrieron nuestras autoridades y el Cuerpo Diplomático y Consular acreditados cerca de nuestro Gobierno.

En esa fiesta se patentizaron las

grandes simpatías que aquí se tienen hacia los Países Bajos y hacia su bondadosa soberana.

Nos complacemos en enviar hoy, ya que la salida de nuestro semanario nos privó de hacerlo antes, al señor Cónsul de Holanda, nuestras más ardientes felicitaciones y la expresión de nuestros votos por la grandeza y paz de los Países Bajos y por la salud personal de S. M. la Reina Guillermina.

### UNA INTERESANTISIMA CONFERENCIA

Anoche se efectuó en la Escuela Normal de Institutoras un acto inte-

resantísimo en el curso del cual dictó una conferencia sobre el sugestivo tema de "Disciplina, estímulos y castigos" el distinguido profesor doctor S. Gilberto Ríos. La falta de espacio nos priva de analizar y dar cuenta detallada de la brillante conferencia del sabio profesor; pero queremos hacer presente a nuestros lectores, que fue escuchada con profunda atención por una numerosa y distinguida concurrencia y que en el desarrollo del tema esbozado demostró el doctor Ríos su profundo conocimiento de la Escuela y su experiencia sobre cuestiones de Didáctica Pedagógica.

## DE LA FARANDULA Y DEL CINE

### PRESENTACION DE LA COMPAÑIA "FERNANDO SOLER"

Con la comedia de Arniches, "Es mi hombre", se presentó el martes pasado a nuestro público la gran Compañía de Comedias, "Fernando Soler".

Si decimos que el éxito artístico fue extraordinario no habremos exagerado. Ese éxito se ha ido ratificando por el público en las noches sucesivas; y, económicamente también se ha conseguido, gracias a la labor notable de la Compañía, que sea estimable.

Han existido razones para ello. Una, la de la homogeneidad del conjunto. Dirigidos todos los artistas

por el talento y la intuición artística de Fernando Soler y disciplinados más por el afecto que por los intereses, se ha logrado que las interpretaciones de las obras alcancen un alto grado de perfección, en el juego escénico, en el matiz, en el acertado reparto, etc., etc. Otra, la de los méritos indiscutibles de los hermanos Soler y de las señoras Sagra del Río y Malumbres. Y otra más, la de la presentación escénica, verdaderamente ajustada a las exigencias de las obras, y lujosa y rica.

Por lo que se refiere al personal de la Compañía, hemos de decir que rara vez se presentará en Panamá un conjunto más discreto. Fernando Soler es una gran figura de la co-

media. Dúctil, talentoso, artista de alma entera, con una admirable comprensión de los tipos y de las frases, con fácil y justo gesto, con voz capaz de las más raras inflexiones y sabiéndose caracterizar muy bien él solo sería capaz de mantener una temporada con su arte amable y sugestivo.

Sagra del Río, es otra de las grandes figuras de la Compañía. Hay en su personita gentil una expresiva movilidad y una gracia encantadora. Su voz es grata y la modula en enternecedoras inflexiones; y, sobre todo, sabe llevar al espíritu de sus espectadores la emoción y la ternura.

Pasa a la siguiente página

EL

Teatro Variedades

es el preferido

del público por

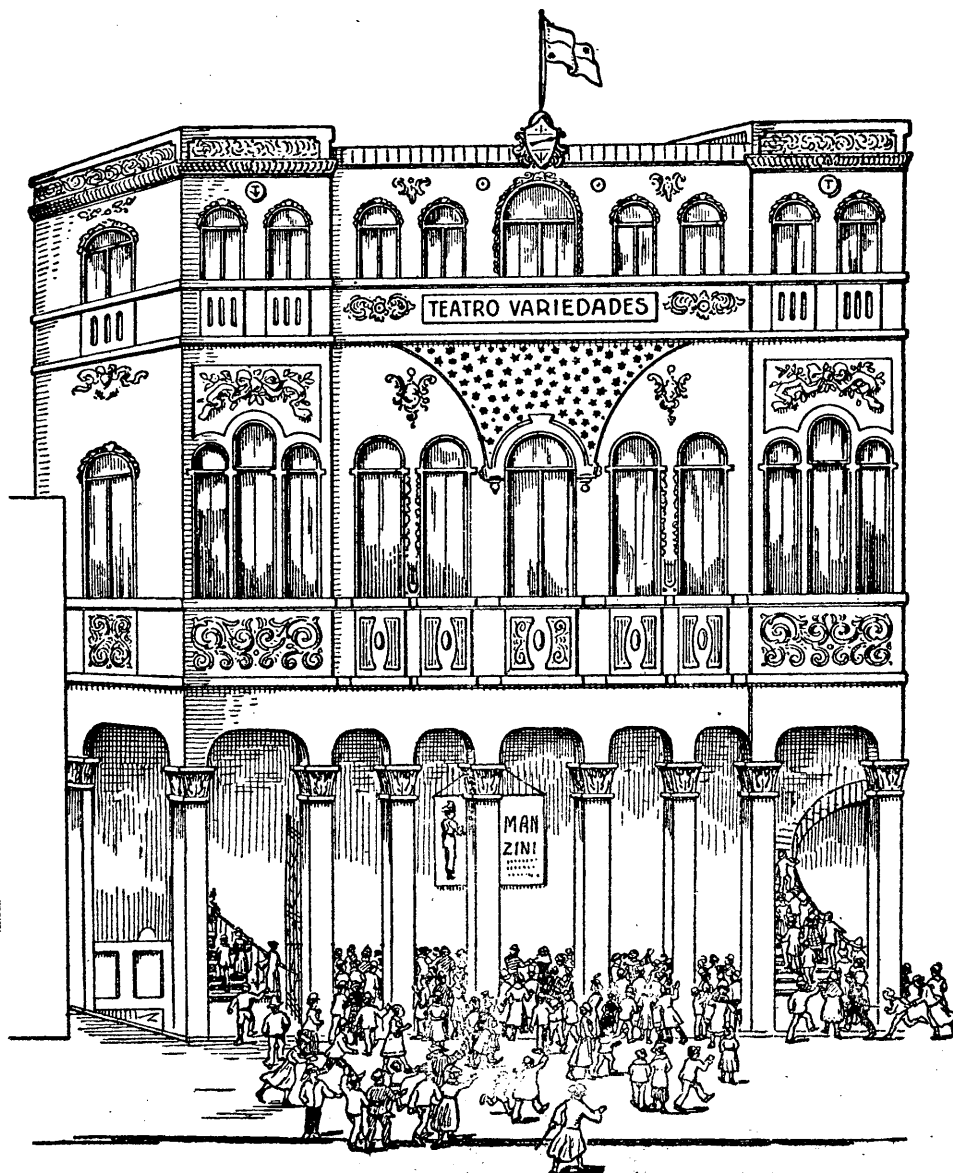
lo céntrico, por

lo cómodo y por

lo elegante.

Plaza de Sta. Ana

y Calle C.



## NUESTRAS INSTITUCIONES DOCENTES LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

En la Escuela.

—Firme. Vista a la derecha.

Y los alumnos de Gimnasia se cuadrarán con una estupenda marcialidad y se mantienen en su gallarda actitud hasta que hemos pasado ante ellos hacia el Taller de reparaciones.

Antes, habíamos asistido a una clase de Geografía Universal explica-

da personalmente por el Director del Establecimiento; y habíamos visitado, de asombro en asombro, los talleres de Fundición, Metalistería, Maquinaria, Dibujo Mecánico, Herrería y Mecanografía.

Después de nuestra visita al Taller de Reparaciones, asistimos al almuerzo de los alumnos internos y recorrimos los grandes salones desti-

nados a trabajos de Carpintería, Tallado y Ebanistería.

En cada uno de los departamentos se nos rindieron por la cortesía de profesores y alumnos las mismas consideraciones y respetos.

La primera impresión tras de la visita, fue de estupor. La Escuela de Artes y Oficios es un mundo en el que se siente uno completamente separado de Panamá, sin embargo de que ese centro es recinto de santo y sentido patriotismo; diríase que está uno en un centro fabril europeo, por la intensidad de la labor, por la complejidad de los trabajos, por el número y calidad de la maquinaria. Cuando considera el visitante que todas aquellas grandes maquinarias han sido hechas en la propia escuela; que el profesorado actual es graduado en el propio centro; que los productos primos que allí se elaboran son del país, salvo los metales; y que, por el esfuerzo e inteligencia de profesores y alumnos, sabiamente dirigidos, se ha llegado hasta fabricar los utensilios reclamados por las dependencias del Estado, por importantes industrias nacionales y por muchas instituciones mercantiles panameñas, el estupor se torna en asombro y un sereno y consolador optimismo invade el ánimo.

Al salir de la Escuela de Artes y Oficios nos imaginamos la legión de sus alumnos puesta en marcha en avance arrollador hacia el progreso de la Patria, hacia una exquisita civilización, hacia un esplendor y gran-

Pasa a la siguiente página.

zarzuela de Ramos Martín y el maestro Guerrero "La Montería".

—El Gobierno no concederá en lo sucesivo el Teatro Nacional mas que a las grandes compañías líricas y a las de alta comedia y drama.

### DE LA FARANDULA Y DEL CINE

Fé Malumbres, la actriz de carácter, posee un gran dominio de la escena y juega en el sainete madrileño con mucha desenvoltura y vigor.

Y, por ese tenor, todos los artistas de la Compañía representan factores muy estimables para el género.

Con referencia al repertorio, la Compañía "Fernando Soler" ha dado su preferencia a los sainetes y a las comedias de "astrakanadas", con lo cual hacen un flaco servicio a los públicos del día, incapaces de soportar una alta comedia o un dramón espeluznante.

Han pasado los días en que se podían presentar a la consideración del respetable obras en las que el autor espetaba, en sendos diálogos caninos o en resonantes tiradas de versos, algún profundo problema psicológico o sociológico. La difusión de la prensa y el libro, la extensión del mercado literario, la mayor libertad en las costumbres, las más rápidas, seguras y fáciles comunicaciones, todo esto, ha contribuido en grado superlativo a que para la solución y estudio de problemas de esa índole no se prefiera la escena ni el público guste de preocuparse a través de una función. Se desea la luz, la alegría, el lujo, la frivolidad; y todo lo que se salga de eso es ir contra el deseo general y contra las tendencias ambivalentes.

El teatro de Arniches y Muñoz Seca, no enseñará grandes cosas, pero lleva al alma la alegría y hace retozar de contento los corazones. Es teatro de salud y de optimismo; no de lloriqueos y de profundidades enojosas. Por eso triunfan y vencen las compañías que lo interpretan.

La de "Fernando Soler" nos promete una larga y fecunda temporada.

### ARCOS.

Continúa el celebrado monologuista humorístico alegrando a nuestro público con la fina y desbordante gracia de su ingenio.

Cada nueva función es un lleno y un triunfo para la Compañía de atracciones que funciona en el "Variedades".

Tanto los Dulías como Rafael Arcos vienen siendo objeto de grandes ovaciones por parte del público.

### EN POCAS PALABRAS.

—Se ha formado el Duetto Alegría integrado por la celebrada tonadillera Silvia Villalaz y Tomás Badiola.

—Se tiende a la formación de un cuadro de zarzuela echando mano de los elementos artísticos residentes en nuestra capital. De conseguirse aunar todas las voluntades, ese cuadro actuará en el Teatro Variedades.

—Una nota curiosa es la que nos da la prensa habanera fijando en doscientos mil pesos lo producido en el Teatro "Martí" de la capital de Cuba por las representaciones de la

## EL PREDILECTO DE LOS BEBEDORES: RON CARTA BLANCA



## M U S A P O P U L A R

## EL RABOGALLO

En un bohío escondido en el Chitré  
vivían un campesino y su muer  
El hombre se gastaba  
un genio del Diablo;  
y unos modales, tan toipes y groseros,  
tan feos y repulsivos  
que pudieran decirse primitivos.  
Se urgaba las narices en la mesa;  
se rascaba cada instante la cabeza;  
y uno de sus actos más felices  
era limpiarse con los dedos las narices.  
Cierta día  
porque su pobre mujer contradecía  
algunas de sus brutales expresiones,  
abundando en razones  
cargadas de sapiencia y de energía,  
le dió mil garnatones  
que le sacaron sangre a borbotones.  
Y la pobre mujer, acongojada,  
—y quizás por una amiga aconsejada,—  
acusó a su marido  
de haberla maltratado y malherido.  
Vióse el caso ante el Juez,  
y el acusado habló de este jaez:  
—Sepa el señor letrado  
que sólo le he pagado  
a mi fiera mujer con rabogallo  
por razones familiares que me callo.  
Y es tan blanda, que un golpe de pañuelo  
la pone más bollada que un buñuelo.  
—¿Es cierto eso?,—inquire el magistrado.  
—No, señor, mi marido ha disfrazado  
la verdad; él no usa rabogallo.  
—Es cierto que lo uso,; y que con él  
le he dado la paliza a mi mujer.  
—Señor juez, le está mintiendo el infeliz!  
—No, señor; que siempre me he limpiado  
con los dedos la nariz.

JESUS BETUNILLA.

## A FILIS, LA TUERTA

No me mires así, Filis del alma,  
que tu dulce mirada,  
por lo mucho que tiene de extravío  
inflama en el amor el pecho mío.  
Mira de otro lado.  
—si es que quieres rendirme,—  
que tú tienes un ojo extraviado.

Uno del Parque Santa Ana.

## EPIGRAMAS POR FLAVIO

(De Burbujas de Jabón)

En verdad que desespera  
El turista en La Chorrera,  
Porque lector te soy franco:  
Caminando paso a paso  
Puede caer en un lazo  
O rodar por un barranco.  
  
Por temor a los respingos  
Cual pavo enfermo se mueve,  
Pero por llo con los gringos  
Desde hace varios domingos  
Que don Guillermo anda breve.  
  
Con sus chistes medio ilógicos  
Es célebre Juan Bautista:  
Vende el pobre unos periódicos  
Y dice que es periodista.  
  
Jesús! Que barbaridad!  
La de don Manuel Jesús:  
Dizque odia la claridad  
Y no puede estar sin Luz.  
  
Te molestaste José,  
Pero yo no se por qué  
Al verte en tus desconsuelos  
Y queriendo consolarte,  
Fué que llegué a interrogarte  
—Dime José Vas con celos?

## LA SEMANA

Política e Información general

Director--Gerente: M. de J. QUIJANO

Oficina: Plaza Amador No. 1

Teléfono: 762

Correos: 381 -- Cable: "SEMANA"

Serie de 12 números 0.50

Avisos, remitidos. &amp;, a precios convencionales

No. 8

Panamá, 2 de Septiembre de 1923.

## La Tijera de Oro

La mejor Lavandería  
y Tintorería a vapor  
Gran Servicio a Domicilio

Ave. Central No. 26. Teléfono 789

Una bebida que es santa: RON CARTA BLANCA

# NOTAS SOCIALES

De Popayán, la ilustre capital del Cauca, han llegado a esta ciudad, don Santiago Arroyo Díez, su distinguida y espiritual hermana la señorita doña Beatriz y su bella hija la señorita Leonor. Que no echen de menos ni las brisas de su hermoso río ni la majestad de su augusto Puracé, son nuestros deseos.

—Don Hernando Arboleda Restrepo y su gentilísima esposa doña Tullia Angulo de Arboleda, se encuentran en esta ciudad procedentes de Cali y en vía para los Estados Unidos. Grata permanencia entre nosotros y muy feliz viaje a Yanquilandia les deseamos.

—Saludamos afectuosamente al General don Luis García Fábrega, uno de los Jefes liberales de Veraguas quien se encuentra en la capital en asuntos políticos.

—El lunes último ciñó a su albo corpiño el rojo clavel de un nuevo rioño, nuestro querida amiguita, la linda señorita Emilia Ortega, alumna distinguida de la Escuela Normal, flor maravillosa de belleza y de bondad. Para ella, sinceramente, nuestras felicitaciones que le enviamos con las flores más hermosas de nuestro jardín interior. Que la Dicha le sonría eternamente como ríen sus parieros ojos negros y su boca grana.

—El jueves último celebró su cumpleaños nuestro distinguido amigo el reputado escritor y cervantista doctor Octavio Méndez Pereira, Secretario de Instrucción Pública. Esta fue ocasión para que sus numerosos amigos asaltaran la víspera su elegante residencia en la más hermosa manifestación de simpatía con espléndida serenata. Van para el amigo estimadísimo nuestras felicitaciones sinceras.

—En la tarde del 30 del último mes partió para Chile acompañado de su señora esposa el Encargado de Negocios de esa República en Panamá, don Juan Antonio Ríos. Al despedirlo hacemos votos porque pronto podamos verlo de nuevo entre nosotros.

—Desde hace algunos días alegra el hogar de los esposos Icaza-Alba una preciosa niña para quien deseamos toda clase de felicidades.

—La distinguida y bella dama doña Raquel G. de Boyd, celebró el 29 del mes pasado su cumpleaños. Felicidades mil para la gentil y elegante dama.

—Es con verdadero placer como registramos el restablecimiento de nuestro apreciado amigo el señor don Tomás Gabriel Duque, quien estuvo enfermo hace algunos días.

—Desde el miércoles último alegra

el hogar de los distinguidos esposos Clément-Icaza una graciosa niñita. Mil felicidades para ella y nuestras congratulaciones para sus padres.

—Celebró el jueves su cumpleaños la bella y joven dama Rosita García de Solís. Para ella son nuestras felicitaciones sinceras y votos por su dicha.

—LA SEMANA presenta su más respetuoso saludo al Honorable doctor H. G. South, Ministro de los Estados Unidos en Panamá, quien ha regresado de pasar sus vacaciones en su Patria, acompañado de su distinguida señora.

—Para la señorita Raquel Jorge, flor distinguida del pensil istmeño, van nuestras felicitaciones sinceras con motivo de su cumpleaños que celebró el miércoles.

—El culto y distinguido joven barranquillero Gustavo Buitrago B., fue operado en el Hospital Panamá hace algunos días y hoy se encuentra en franca vía de restablecimiento, cosa que nos alegra, a la vez que deseamos que a su regreso a su soleada tierra lo acompañe la felicidad.

—Hacemos votos sinceros por el restablecimiento del doctor J. J. García quien se encuentra en el Hospital Panamá.

—Después de pasar varios días en esta ciudad regresó a Natá donde ejerce el puesto de Alcalde el señor don Héctor Juan Tejada. Lo despedimos.

—Felicitamos calurosamente a nuestros estimados amigos don Raúl J. Calvo y señora con motivo del advenimiento de su primogénito y hacemos votos por la felicidad del lindo retoño.

Con una fiestecita de chiquillería, celebraron anoche el cumpleaños de su inteligente hijita Bélgica, nuestro estimado Director y la señora de Quijano. Grata música, deliciosos dulces y helados y sobre todo mucha risa alegría infantil se prodigó durante dos horas por dos docenas de encantadoras niñitas de cinco a siete años de edad.

## CUPON

\*—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—\*

\* CONCURSO DE VIRTUD DE 'LA SEMANA' \*

\* El envío de cupones se cerrará el día 25 \*

\* de Octubre de 1923 \*

**BIBLIOTECA "COLON"**

\* Voto por la señorita..... **PANAMA** \*

\* ..... **LA "COLON"** \*

\* vecina de ..... **PANAMA** .....

\* Panamá,.... de ..... de 1923. \*

\* Firma del votante \*

**BIBLIOTECA "COLON"**

\* ..... **PANAMA** .....

\*—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—O—\*

## COSAS DEL MOMENTO

### MONEDAS DE PLOMO

La Policía Secreta ha comunicado al público que tenga cuidado con las monedas en circulación, porque entre ellas, por haber aparecido una banda de falsificadores en nuestra capital y estar operando, existen algunas que son de plomo.

Es lo único que nos faltaba: que la poca plata que existe en circulación se convirtiese en plomo, para rigor de las desdichas.

Dice la policía que ya ha conseguido atrapar a varios falsificadores;

pero que los atrapados, dando pruebas de un ingenio y una voluntad verdaderamente notables, se han abstenido de hacer declaración alguna que valga la pena para el total esclarecimiento del asunto.

Ellos, los presos, se han contentado con afirmar que no han falsificado ninguna moneda. Y así debe ser; porque exponerse a sufrir largos años de presidio por falsificar cosa de tan poca monta como los níqueles americanos o los dos centésimos y medio del país, es tener menos talento

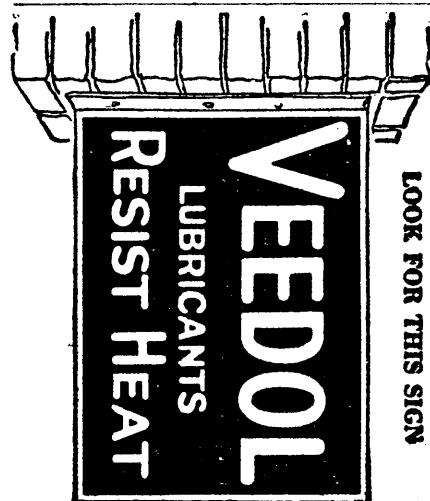
que un gallinazo. Por muchas monedas de esas nominaciones que falsificasen, no habrían de salir de apuros.

Nos explicamos a los falsificadores de billetes de banco de alto valor nominal; pero a los pobrecitos fundidores de plomo, a esos no se los explica ni Kant.

Van a ser muchas las preocupaciones que, después del aviso de la Policía Secreta, van a tener los pobres; porque maldita la gracia que tendrá para ellos que los pocos centavos que lleguen a sus manos tras de trabajos improbables, sean de plomo y lo que es peor: que sirvan para hacer que vayan de patitas a la cárcel.

Hará bien la Policía en acabar con los falsificadores; pero, al mismo tiempo deberá recoger los realitos que hayan dejado por ahí los de la pandilla presa o en vías de prisión.

A TODO DOLOR EXTERNO  
PONGALE "DIOVOLINA"



### La Librería de Y. Preciado & Co. Ltda.

#### ACABA DE RECIBIR:

Artículos para Escritorio, Libros y materiales para Escuelas, Obras literarias y científicas, Papeles de tapizar y libros en blanco, Enseres para artistas y objetos de fantasía en general.

Avenida Central Nº 35

Correo: Apartado 71

*FUME SIEMPRE LOS CIGARRILLOS*

**LA LEGITIMIDAD**

LLEGAN FRESCOS TODAS LAS SEMANAS

12 ½ CENTAVOS ORO LA CAJETILLA

## BANCO NACIONAL DE PANAMA

**CAPITAL Y RESERVA: B. 1.088.347.76.**

INSTITUCION DEL ESTADO FUNDADA EN 1904.

Administrador y Depositario de los Fondos del Gobierno de la R. de P.

Está en condiciones de prestar toda clase de servicios bancarios por medio de sus Agentes que mantiene en todas las Provincias de la República.

Compra y venta de giros sobre el Exterior— Operaciones de Banca en general.

SE ALQUILAN APARTADOS DE SEGURIDAD

## UN JUEGO INTERESANTE

El Instituto tiene el campeonato hasta la fecha y es muy dudoso que lo derroquen de la altura a que se encuentra. Sería interesante un juego de los aguiluchos contra una estrella de los astrónomos y los coteños que estuviera formada así: cuidadores: Simons, Núñez y Céspedes; metedores: Baby Schubber, Quiqui Bermúdez, Carbone y Orozco; centro Patiño. El encuentro se efectuaría en un cuadro que no fuera el del

Instituto. Qué dicen los señores citados? Yo no creo que los institutores saquen el cuerpo seguros como están de sus conocimientos y habilidades.

### AGUAFUERTE

A un cronista deportivo que ha estudiado Agrimensura le ha dado la chifladura por criticar sin motivo. Es moreno, feo y altivo;



**SASTRERIA  
DE  
SANTOS MEZA**  
AVE. CENTRAL No. 22  
al lado del Teatro Amador

---

**La sastrería mas  
preferida por  
las personas de  
buen gusto**

el inglés le dió barniz;  
me aseguran que es feliz,  
pero yo creo lo contrario  
por el pico estrafalario  
que se gasta en la nariz.



### MAESTROS Y ALUMNOS

*Ya está a la venta el primer  
tomo del Compendio de*

### GEOGRAFIA UNIVERSAL

*por Quijano-Robles*

adaptado a los programas  
oficiales de enseñanza.

Comprende este tomo *Amé-  
rica y Europa* y correspon-  
de a los IV y V Grados de  
las escuelas primarias, pero  
puede utilizarse ventajosa-  
mente en los repastos de  
los Años I y II de los Co-  
legios de Segunda Ense-  
ñanza.

Lugares de venta: Librería  
de Preciado, Avenida Central;  
Librería de Benedetti Herma-  
nios, Avenida Central, y resi-  
dencia de M. de J. Quijano,  
Plaza Amador No. 1.—El ejem-  
plar vale B. 1.50.



Para las últimas creaciones de París en trajes para Sras.

Visite la casa **ANTONIO** Avenida Central 30

**Siempre novedades en artículos de fantasía como**

**Abanicos, Aretes, Collares, Carteras, & &, Ropa  
interior en algodón, hilo y seda, Mantelerías bor-  
dadas a mano,**

**NUESTRA ESPECIALIDAD**

## MACARRONES A LA ITALIANA

### EL LÍO ITALO-HELENICO

La paz europea, por tantos conceptos amenazada, está en el pico de un gallinazo.

Un nuevo lío, más pavoroso que los que hasta ahora han surgido, desde que la gran guerra terminó, ha venido a revolver un poco más de lo que estaba el tablero de la política europea.

Ese lío trae de cabeza a los italianos y a los griegos. Los paisanos de Mussolini andan echando chispas, con muchísima razón, ante el

asesinato de la Misión enviada a Albania para la delimitación de la frontera greco-albanesa. Los griegos, que han sido culpados de esa felonía, andan de disculpa en disculpa pero renuentes a satisfacer las demandas italianas.

Y la cosa se está poniendo de chivo cojo.

El Gobierno italiano no quedará satisfecho hasta que se le rindan honores fúnebres extraordinarios a las víctimas; se ice al tope de los barcos de guerra helénicos el

pabellón de la patria de Victorio Emanuele y se indemnice a las familias de los misioneros asesinados con la suma correspondiente. Amén de que Italia investigará en Grecia el desarrollo del horrible suceso.

Por su parte, los helenos están dispuestos a todo menos a la investigación y a izar el pabellón de Italia.

Un crucero acorazado italiano ha sido enviado a aguas griegas. Si en el término dado los descendientes de Epaminondas no hacen lo exigido por Italia, el Pireo será escenario para un gran drama.

### Luz María de Quijano

**Profesora de BORDADO MECANICO**

Hace contratos para la enseñanza del curso completo, ejecuta toda clase de labores en las telas en que se deseen y traza dibujos a gusto del cliente.

Plaza Amador No. 1

-:-

Teléfono, 762

### NINA MASTELLARI

**CASA DE MODAS**

Las últimas genuinas creaciones, europeas en modas de mujer.

Adornos  
primorosos

Plumas

Flores

Cintas



Fajas y  
braciers

Medias

Vestidos

Sombreros

Cinturones

Gran variedad en artículos para NIÑOS

Calle 8a. número 11

-:-

Teléfono 610

### ENTRE GARIGATURISTAS



Con la anterior caricatura de Arteché se revela De Pool un notable caricaturista

Exalte su dicha con ANIS DEL DIABLO

**PARA TENER SIEMPRE BUEN HUMOR**  
**TOME USTED UN**  
**RON CLAROS**

**PEDRO CLAROS CAIRO y Co.**

**FABRICANTES**

**PANAMA**

**LA TAHONA**  
**CAFE Y HELADOS**

**El único salón para familias**

**Café superior, fresco a toda hora**  
**Crema, refrescos de frutas de toda clase,**  
**helados riquísimos, no superados por**  
**por ninguna otra casa de Panamá.**

**Abierto desde las 5 a. m. hasta las 11 p. m.**

**Avenida Central, cerca del Parque de Santa Ana.**